



Servizi amministrativi  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.toricella-taverne.ch

# Messaggio municipale

## No. 41/2017

chiedente un credito di CHF 110'000.00 per gli interventi necessari nell'ambito della formazione della rotonda in zona Migros, nuova condotta AAP

---

**RM. No.** 1999/2017

---

**Data** 13 novembre 2017

---

**Dicastero** Azienda Acqua Potabile

---

**Per esame alle Commissioni della gestione e delle Opere Pubbliche**

---

Signor Presidente,  
Signore e Signori Commissari e Consiglieri comunali,

il presente Messaggio municipale si riferisce unicamente a quanto concerne le opere inerenti all'Azienda Acqua Potabile, ritenuto che le spese inerenti all'allestimento della rotonda sono a carico del Cantone e dell'ERS-L.

## 1. Introduzione

Nell'ambito della riorganizzazione viaria di Via Industria, da Via San Gottardo fino al ponte sul Fiume Vedeggio, è in fase di progetto/pubblicazione l'intervento di competenza cantonale per l'esecuzione della nuova intersezione con rotatoria tra i due assi stradali sopra menzionati.

A tal proposito, il presente progetto intende fornire le basi per il potenziamento della rete comunale di distribuzione acqua potabile dell'area oggetto di intervento della nuova rotonda.

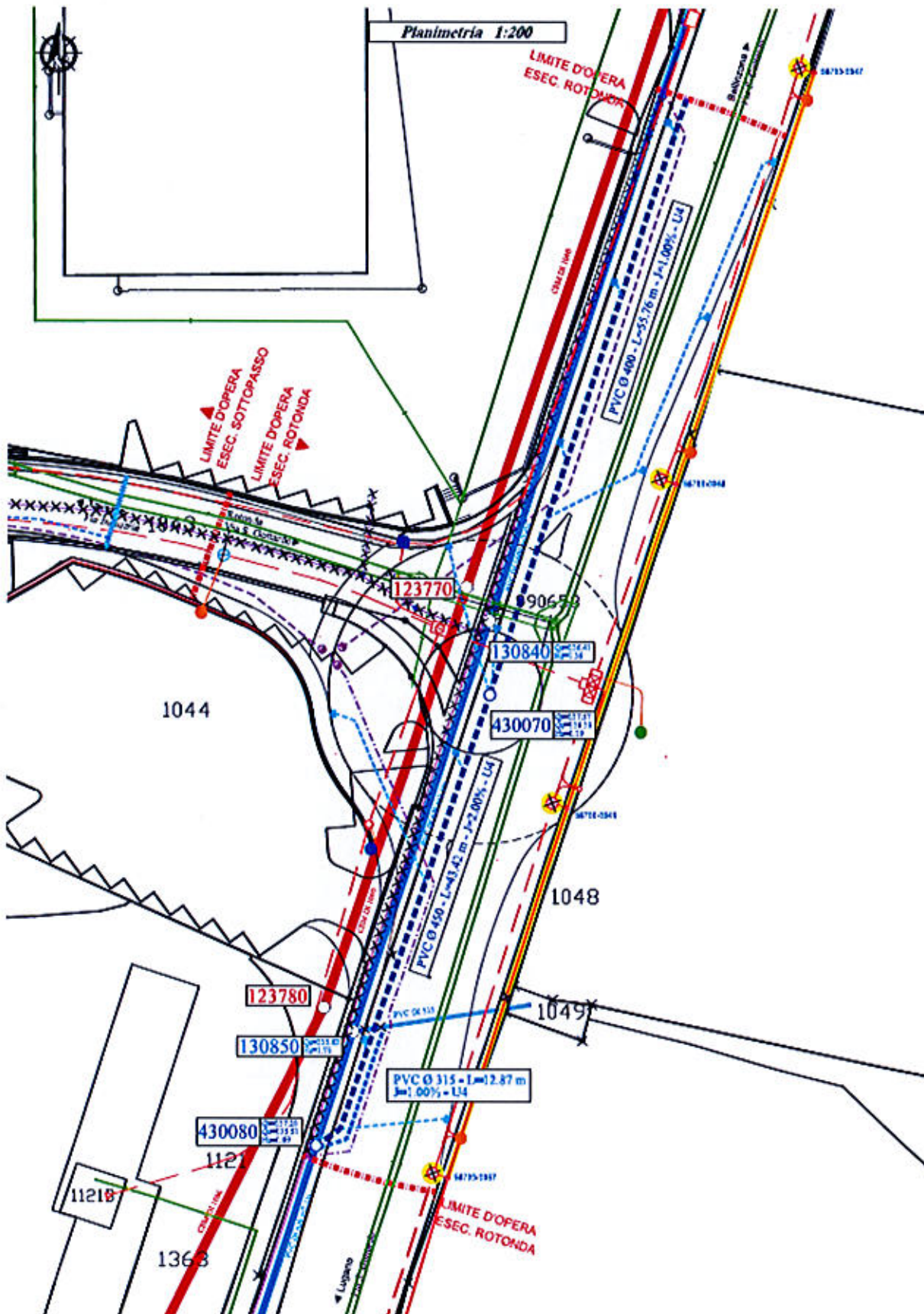
Il potenziamento della condotta di distribuzione dell'acqua potabile nella tratta all'interno dei limiti d'opera di competenza comunale (zona sottopasso ferroviario) è previsto invece nell'incarto denominato "Riqualifica sottopasso FFS Via Industria", consegnato al Municipio di Torricella-Taverne in data 14.10.2016 e oggetto di un Messaggio municipale separato..

## 2. Descrizione del progetto

Come si può evincere dall'estratto della planimetria n° 0762-AP-102 (allegata al presente documento), è previsto il potenziamento delle condotte esistenti sia lungo l'asse di Via San Gottardo che lungo l'asse di Via Industria.



Servizi amministrativi  
 CH-6808 Torricella  
 Telefono 091 935 75 10  
 www.torricella-taverne.ch





**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.toricella-taverne.ch

Come si può osservare nell'estratto sopra riportato e nel documento pianificatorio in essere (PGA) è prevista la sostituzione della condotta in Via San Gottardo e in Via Industria.

Di seguito, si riportano tutti gli interventi previsti:

- Posa di una nuova condotta per l'acqua potabile in ghisa ecopur ad innesto autostagno:
  - Via San Gottardo: ca. 80 di nuova condotta DN 150;
  - Via Industria: ca. 55 di nuova condotta DN 125;

La sezione di posa è costituita da una trincea di scavo avente indicativamente le seguenti dimensioni.

- Profondità media: 120 cm.
- Larghezza media: 60 cm.

La tubazione verrà rinfiancata con un bauletto in sabbia lavata 0/4 mm nell'ordine di circa 0.17 mc/ml.

Il profilo longitudinale seguirà principalmente quello dei nuovi collettori consortile di smaltimento delle acque meteoriche stradali (mantenendo comunque un'altezza di ricoprimento mai superiore a circa 1.10 m).

Si segnala che la copertura territoriale degli idranti esistenti è idonea a quanto previsto dalla normativa, per cui non è prevista la posa di nuovi idranti.

Il coordinamento con le esigenze di posa/potenziamento dei tracciati delle altre aziende è già stato affrontato nell'ambito del progetto cantonale di esecuzione della nuova rotonda.

Per quanto riguarda le opere di ripristino e in generale la ripartizione costi, in accordo con l'Ufficio della Progettazione del Sottoceneri si riporta il concetto sul quale è stato sviluppato poi il preventivo di spesa di cui ai prossimi paragrafi:

- il potenziamento della condotta AP deve essere eseguito nell'ambito dei lavori cantonali di esecuzione della rotonda;
- le opere di scavo e rinterro sono a carico del Comune;
- le opere di pavimentazione definitiva (all'interno dei limiti d'opera di esecuzione della rotonda) sono a carico del Cantone; segnaliamo che, non essendo ancora pianificata dettagliatamente l'esecuzione delle opere, nel preventivo di spesa è stata inserito il rappezzo con miscela bituminosa monostrato di tutta l'area scari- ficata per l'esecuzione della trincea di scavo per la posa della nuova condotta AP (ca.100 mq).

### 3. Preventivo dei costi

Il preventivo è stato calcolato sulla base di esperienze derivanti da interventi analoghi realizzati precedentemente o in fase di realizzazione (margine di precisione  $\pm 10\%$ ):



Servizi amministrativi  
 CH-6808 Torricella  
 Telefono 091 935 75 10  
 www.toricella-taverne.ch

<b>1</b>	<b>Opere da impresario costruttore</b>		
111	Lavori a regia	CHF	2'250.00
113	Impianto di cantiere	CHF	2'500.00
117	Demolizioni	CHF	6'765.00
151	Lavori per condotte interrato	CHF	27'314.00
223	Pavimentazioni	CHF	7'810.00
	<b>Totale parziale</b>	<b>CHF</b>	<b>46'639.00</b>
	Diversi e imprevisti, ca. 5%	CHF	2'332.00
	<b>Totale opere da impresario costruttore</b>	<b>CHF</b>	<b>48'971.00</b>
<b>2</b>	<b>Opere da idraulico</b>		
411	Condotte di approvvigionamento acqua e gas	CHF	34'770.00
	<b>Totale parziale</b>	<b>CHF</b>	<b>34'770.00</b>
	Diversi e imprevisti, ca. 5%	CHF	1'739.00
	<b>Totale opere da idraulico</b>	<b>CHF</b>	<b>36'509.00</b>
<b>3</b>	<b>Spese tecniche, progetti, appalti e DL</b>		
	Progetto, appalti e direzione lavori	CHF	16'000.00
	<b>Totale onorario e spese tecniche</b>	<b>CHF</b>	<b>16'000.00</b>
<b>4</b>	<b>IVA 8%, arrotondamenti</b>		
	<b>Totale IVA e arrotondamenti</b>	<b>CHF</b>	<b>8'520.00</b>
	<b>COSTO TOTALE IVA INCLUSA</b>	<b>CHF</b>	<b>110'000.00</b>



Servizi amministrativi  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.toricella-taverne.ch

Il Municipio è a disposizione qualora occorressero ulteriori informazioni.

Tutto ciò considerato, il Municipio chiede al Consiglio comunale di

**risolvere:**

1. È approvato il progetto definitivo allestito dallo Studio Lucchini & Canepa Ingegneria SA, Viganello
2. è concesso un credito di CHF 110'000.00 per gli interventi necessari nell'ambito della formazione della rotonda in zona Migros, nuova condotta AAP;
3. il credito basato sull'indice dei costi del mese di ottobre 2017, sarà adeguato alle giustificate variazioni dell'indice dei costi di costruzione;
4. il credito decade, se non utilizzato, il 31.12.2022.

**PER IL MUNICIPIO**

Il Sindaco:

Tullio Crivelli

Il Segretario:

Giuliano Lippmann



Allegata: menzionato